

Mestské zastupiteľstvo v Tornali na základe § 11 ods.4, písm. k, a § 24 ods. 1 písm. c) zákona SNR č. 369/1 990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o obecnom zriadení“)

v y d á v a

# Štatút mesta Tornaľa

## Časť prvá Mesto

### § 1 Úvodné ustanovenia

1. Názov mesta je Tornaľa v súlade s Opatrením MV SR z 28.12.1990 Zb. Podľa zákona NR SR č. 191/1994 Z. z. o označovaní obcí v jazyku menšín, v maďarskom jazyku – Tornaľja.
2. Štatút mesta Tornale, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, upravuje najmä postavenie a pôsobnosť mesta Tornaľa (ďalej len „mesto“), práva a povinnosti obyvateľov mesta, základné zásady hospodárenia a financovania, nakladania s majetkom mesta, postavenie a pôsobnosť mestského zastupiteľstva, primátora a ďalších orgánov mestskej samosprávy, ich vnútornú štruktúru, deľbu práce medzi nimi, formy a metódy ich práce, rieši širšie vzťahy mesta, symboly mesta, udeľovanie čestného občianstva, cien mesta a odmien.
3. Štatút mesta je základným normatívno-právnym a organizačným predpisom mesta.

### § 2 Postavenie mesta

1. Mesto je samostatný územným samosprávnym a správnym celkom Slovenskej republiky združujúci osoby, ktoré majú na jeho území trvalý pobyt. Územie mesta tvorí súbor katastrálnych území jeho jednotlivých častí:  
Behynce  
Králik  
Starňa  
Šafárikovo
2. Zmeny územia mesta možno vykonať len v súlade s osobitnými právnymi predpismi.
3. Mesto Tornaľa je právnickou osobou, ktorá, za podmienok ustanovených zákonom a všeobecne záväznými nariadeniami mesta, samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami.  
Mesto Tornaľa hospodári a nakladá aj s majetkom štátu, ktorý mu bol zverený v súlade s platnou právnou úpravou.  
Mesto Tornaľa môže nakladať aj s majetkom fyzických a právnických osôb, pokiaľ je na takéto nakladania zmocnená právnym predpisom alebo dohodou.

4. Mesto má svoje mestské symboly: erb mesta, vlajka mesta, pečať mesta a mestské insígnie.
5. Ukladať mestu povinnosti a obmedzenie pri výkone samosprávy možno len zákonom a na základe medzinárodnej zmluvy.

### **§ 3**

#### **Obyvatelia mesta, ich práva a povinnosti**

1. Obyvateľom mesta Tornaľa je osoba, ktorá má na území mesta trvalý pobyt. Podmienky prihlásenia sa k trvalému pobytu upravuje osobitná právna úprava.
2. Obyvatelia mesta sa zúčastňujú na samospráve mesta najmä výkonom svojich práv a povinností, zakotvených v § 3 ods. 2 a 3 a § 4 ods. 2 zákona o obecnom zriadení v znení nehorších právnych predpisov.
3. Mesto má voči obyvateľom mesta povinnosti stanovené zákonom o obecnom zriadení a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Na samospráve mesta sa má právo podieľať aj ten, kto vlastní na území mesta nehnuteľný majetok alebo v meste platí miestnu daň, alebo miestny poplatok, alebo kto je v meste prihlásený na prechodný pobyt, alebo dlhodobý pobyt a ten, kto má čestné občianstvo mesta. Tieto osoby však nemajú právo voliť orgány samosprávy mesta a byť do nich zvolení, nemajú právo hlasovať o dôležitých otázkach života a rozvoja mesta (miestne referendum).
5. Mesto je povinné poskytnúť obyvateľovi mesta nevyhnutnú okamžitú pomoc v jeho náhlej núdzi spôsobenej živelnou pohromou, haváriou alebo inou podobnou udalosťou, najmä zabezpečiť mu prístrešie, stravu alebo inú nevyhnutnú materiálnu pomoc.
6. Mesto poskytuje obyvateľom sociálnu pomoc, pričom využíva opatrenia v oblasti sociálnych vecí v súlade s platnou právnou úpravou. K tomuto účelu mesto vydá zásady poskytovania sociálnej pomoci.

### **§ 4**

#### **Samospráva mesta**

1. Mesto je povinné vykonávať svoje samosprávne funkcie vymedzené v zákone č. 369/1990 Zb. O obecnom zriadení v znení nehorších zmien a doplnkov, najmä v §4 ods. 3, v ďalších osobitných zákonoch a všeobecne záväzných právnych predpisoch.
2. Mesto samostatne rozhoduje a uskutočňuje všetky úkony súvisiace so správou mesta a jeho majetku, všetky záležitosti, ktoré ako jeho samosprávnu pôsobnosť upravuje osobitný zákon, ak takéto úlohy podľa zákona nevykonáva štát alebo iná právnická osoba alebo fyzická osoby.
3. Samosprávu mesta vykonávajú obyvatelia mesta prostredníctvom:
  - a) orgánov mesta,
  - b) miestnym referendom,
  - c) zhromaždením obyvateľov mesta.
4. Okrem foriem uvedených v ods. 2 môže mesto využívať pri výkone samosprávy i iné vhodné nástroje napr. informatívne stretnutia, zhromaždenia a pod. Pri ich realizácii však

musia byť splnené podmienky uvedené v osobitných právnych predpisoch.

**5.** Mesto je povinné pri plnení úloh samosprávy spolupracovať s právnickými a fyzickými osobami – podnikateľmi pôsobiacimi v meste, s politickými stranami a hnutiami vyvíjajúcimi činnosť v meste, ako aj so záujmovými združeniami obyvateľov mesta.

Mesto pri výkone samosprávy spolupracuje aj s podnikateľskými subjektmi, ktorých činnosť má alebo môže mať význam pre mesto, najmä z pohľadu zabezpečovania jednotlivých samosprávnych funkcií mesta.

**6.** Na plnenie úloh samosprávy mesta, alebo ak to ustanovuje zákon, mesto vydáva všeobecne záväzné nariadenia (ďalej len „nariadenia“).

**7.** Nariadenia mesta nesmú byť v rozpore s Ústavou Slovenskej republiky, v rozpore s ústavnými zákonmi a medzinárodnými zmluvami, s ktorými vyslovila súhlas Národná rada SR a ktoré boli ratifikované a vyhlásené spôsobom ustanovenými zákonom.

**8.** Vo veciach, v ktorých mesto plní úlohy štátnej správy, môže vydať nariadenie len na základe splnomocnenia zákona a v jeho medziach. Také nariadenie nesmie byť v rozpore s Ústavou SR, ústavnými zákonmi, medzinárodnými zmluvami, ktoré boli ratifikované a vyhlásené spôsobom ustanoveným zákonom, so zákonmi, s nariadeniami vlády, so všeobecne záväznými predpismi ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy.

**9.** Postup pri príprave materiálov a podkladov, pri prijímaní nariadení mesta, ich vydávaní ako aj spôsob kontroly plnenia týchto nariadení ustanovuje zákon, tento štatút a Rokovací poriadok Mestského zastupiteľstva v Tornali.

## **Časť druhá Majetok mesta Tornaľa**

### **§ 5 Majetok mesta**

**1.** Majetok mesta tvoria všetky hnutel'né a nehnuteľné veci vo vlastníctve mesta vrátane finančných prostriedkov, ako aj pohľadávky a iné majetkové práva mesta. Rozsah majetku mesta vyplýva z osobitnej právnej úpravy /napr. zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších právnych predpisov/.

**2.** Mesto hospodári so svojím majetkom samostatne alebo prostredníctvom správcu majetku mesta, ktorým je rozpočtová alebo príspevková organizácia mesta. Mesto môže svoj majetok vložiť ako vklad do základného imania obchodnej spoločnosti alebo môže zo svojho majetku založiť právnickú osobu.

**3.** Majetok mesta Tornaľa využíva mesto najmä:

- na verejné účely
- na podnikateľskú činnosť
- na výkon samosprávy mesta

**4.** Darovanie nehnuteľného majetku mesta je neprípustné, pokiaľ osobitný právny predpis neustanovuje inak. V prípade dovoleného darovania je mesto povinné dohodnúť také podmienky, ktoré nebudú zjavne nevýhodné pre mesto /napr. doložky o práve žiadať vrátenie

daru za rovnakých podmienok ako vec bola odovzdaná, alebo o možnosti podieľania sa na správe alebo činnosti subjektov, ktorým bol majetok mesta darovaný a pod./.

**5.** Majetok mesta, ktorý slúži pre verejné účely /najmä miestne komunikácie a iné verejné priestranstvá/ je verejne prístupný a možno ho obvyklým spôsobom používať, pokiaľ jeho používanie mesto neobmedzí.

**6.** Majetok mesta určený na podnikateľskú činnosť slúži najmä ako majetkový základ pre subjekty založené mestom, alebo iné formy podnikateľskej činnosti v súlade s právnymi predpismi, predovšetkým Občianskym a Obchodným zákonníkom.

**7.** Majetok mesta určený na výkon samosprávy mesta môže mesto použiť na plnenie záväzkov mesta, uspokojovanie potrieb mesta a na činnosť samosprávnych orgánov mesta. Majetok mesta môže slúžiť aj ako majetkový základ pre neziskové formy činnosti mesta – pri zakladaní nadácií, peňažných fondov, verejnoprospešných fondov a pod.

**8.** Mesto vystupuje v majetkových vzťahoch vo svojom mene a na svoju zodpovednosť, pokiaľ osobitné predpisy neustanovujú inak.

## § 6

**1.** Orgány mesta a organizácie, ktoré nakladajú s majetkom mesta alebo majetkom štátu, ktorý bol mestu zverený sú povinné hospodáriť s ním v prospech rozvoja mesta a jej občanov.

**2.** Orgány mesta a subjekty s majetkovou účasťou mesta sú povinné majetok mesta zveľaďovať a zhodnocovať a vo svojej celkovej hodnote zásadne nezmenšený zachovávať.

**3.** Orgány mesta a organizácie, ktoré nakladajú s majetkom mesta sú povinné tento majetok najmä:

- udržiavať a užívať,
- viesť účtovníctvo podľa osobitného predpisu,
- chrániť pred poškodením, zničením, stratou alebo zneužitím,
- chrániť využitím všetkých právnych prostriedkov, vrátane včasného uplatňovania svojich práv alebo oprávnených záujmov pred príslušnými orgánmi.

**4.** V majetkových veciach mesta Tornaľa koná v jeho mene navonok primátor mesta

## § 7

**1.** Mestské zastupiteľstvo môže zriaďovať, zrušovať rozpočtové a príspevkové organizácie mesta a na návrh primátora vymenúvať a odvolávať ich vedúcich. Mestské zastupiteľstvo je oprávnené takisto zakladať a zrušovať obchodné spoločnosti a iné právnické osoby a schvaľovať zástupcov mesta do ich orgánov, ako aj schvaľovať majetkovú účasť mesta v právnickej osobe.

**2.** Podrobný postup zakladania, zriaďovania rozpočtových a príspevkových organizácií, ako aj ďalších subjektov a vymedzenie rozsahu ich činnosti, práv a povinností upraví mestské zastupiteľstvo v samostatných zásadách.

**3.** Mesto zakladá alebo zriaďuje právnické osoby s majetkovou účasťou mesta v súlade

s platnou právnou úpravou. Musí pritom dbať na to, aby činnosť takýchto subjektov zahŕňala aj činnosť samosprávneho charakteru a aby činnosť týchto subjektov napomáhala všestrannému rozvoju mesta.

## § 8

Za osobitné užívanie verejného priestranstva mesta možno vyberať miestnu daň v súlade s platnou právnou úpravou.

## § 9

1. Podrobnosti o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta upravujú „Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Tornaľa a s majetkom štátu, ktorý mesto užíva, ktoré schvaľuje Mestské zastupiteľstvo v Tornaľi (ustanovenie § 9 ods. 1 zákona SNR č. 138/1991 Zb. majetku obcí v znení zmien a doplnkov).

2. Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Tornaľa a s majetkom štátu, ktorý mesto užíva upravujú a vymedzujú najmä:

- majetok mesta Tornaľa,
- spôsoby nadobúdania a prevádzania majetku mesta,
- postup prenechávania majetku mesta do užívania fyzickým a právnickým osobám,
- práva a povinnosti organizácií, ktoré mesto založilo, zriadilo alebo zriadilo pre správu majetku mesta,
- podmienky odňatia majetku organizáciám, ktoré mesto založilo alebo zriadilo,
- úkony fyzických a právnických osôb pri nakladaní s mestským majetkom, ktoré podliehajú schváleniu orgánov mesta,
- podmienky hospodárenia a nakladania s pohľadávkami a majetkovými právami mesta,
- podmienky nakladania s cennými papiermi,
- podmienky predaja formou aukcie,
- formy kontroly dodržiavania zásad hospodárenia s majetkom,
- podmienky odpustenia pohľadávok mesta.

### Časť tretia

### Financovanie a rozpočet mesta Tornaľa

## § 10

### Financovanie

1. Mesto financuje svoju činnosť a potreby z vlastných príjmov, zo štátnych dotácií a iných zdrojov v súlade s právnymi predpismi.

2. Mesto môže financovať svoju činnosť pri plnení úloh mesta aj z prostriedkov združených s inými mestami (obcami), so samosprávnymi krajmi a s inými právnickými a fyzickými osobami.

3. Mesto môže financovať svoje potreby aj z prostriedkov mimorozpočtových peňažných fondov (ďalej len „peňažné fondy“), zo zisku z podnikateľskej činnosti, z návratných zdrojov financovania a zo združených prostriedkov.

4. Mestu môžu byť poskytnuté dotácie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky. Rozsah účelových a neúčelových dotácií je upravený pre kalendárny rok rozpočtovými pravidlami

Slovenskej republiky.

5. Mesto môže zriadiť na plnenie svojich úloh mimorozpočtové peňažné fondy. Na plnenie úloh spoločných pre viacero obcí môže mesto zriadiť spoločný fond. Správu fondu vykonáva rada fondu ustanovená obcami, ktoré fond zriadili na základe dohodnutých pravidiel.

## **§ 11 Rozpočet**

1. Základom finančného hospodárenia mesta je rozpočet mesta zostavovaný v súlade s platnou právnou úpravou a schvaľovaný Mestským zastupiteľstvom v Tornali.

Mestské zastupiteľstvo schvaľuje zmeny rozpočtu, kontroluje čerpanie prostriedkov z rozpočtu mesta a schvaľuje záverečný účet mesta.

2. Pred schválením sa rozpočet mesta a záverečný účet mesta musí zverejniť najmenej na dobu 15 dní na úradnej tabuli v meste, aby sa k nemu mohli vyjadriť obyvatelia mesta (ust. § 9 ods. 2 z. č. 369/1990 Zb.)

3. Rozpočet mesta obsahuje príjmovú a výdavkovú časť.

4. Príjmovú časť rozpočtu mesta tvoria najmä: výnosy miestnych daní a poplatkov podľa osobitného predpisu, nedaňové príjmy z využívania majetku mesta z prevodov majetku mesta, príjmy z činnosti mesta a jej rozpočtových organizácií podľa osobitného zákona, výnosy z finančných prostriedkov mesta, sankcie za porušenie finančnej disciplíny uložené mestom, dary a výnosy dobrovoľných zbierok v prospech mesta, podiely na daniach v správe štátu podľa osobitného predpisu, dotácie zo štátneho rozpočtu na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy poskytnuté mestu v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok a dotácie zo štátnych fondov, ďalšie dotácie zo štátneho rozpočtu poskytnuté mestu v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rok, účelové dotácie z rozpočtu vyššieho územného celku alebo z rozpočtu inej obce poskytnuté mestu na realizáciu zmlúv podľa osobitných predpisov, prostriedky z fondov Európskej únie, účelové prostriedky od zahraničných organizácií a iné príjmy ustanovené osobitnými predpismi.

5. Výdavkovú časť rozpočtu mesta tvoria najmä: výdavky na výkon samosprávnych pôsobností mesta podľa osobitných predpisov a na činnosť rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií zriadených mestom, výdavky na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy podľa osobitných predpisov, výdavky spojené so správou, údržbou a zhodnocovaním majetku mesta a majetku iných osôb, ktorý mesto užíva na plnenie úloh, záväzky mesta vyplývajúce z plnenia povinností ustanovených osobitnými predpismi a podľa osobitných predpisov, záväzky vzniknuté v rámci spolupráce s inými obcami alebo s vyšším územným celkom, prípadne s ďalšími osobami na zabezpečenie úloh vyplývajúcich z pôsobnosti mesta vrátane záväzkov vzniknutých zo spoločnej činnosti, výdavky vyplývajúce z medzinárodnej spolupráce mesta, úroky z úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí, výdavky súvisiace s emisiou cenných papierov vydaných mestom a výdavky na úhradu výnosov z nich, a iné výdavky ustanovené osobitnými predpismi.

6. Na krytie mimoriadnych výdavkov vo všeobecnom záujme môže mesto rozhodnúť o vyhlásení dobrovoľnej zbierky alebo o prijatí úveru alebo pôžičky. O vyhlásení dobrovoľnej zbierky alebo o prijatí úveru, alebo pôžičky rozhoduje mestské zastupiteľstvo na návrh primátora.

7. Prebytky rozpočtu mesta môže mesto previesť do mimorozpočtového fondu mesta, alebo do rozpočtu mesta na ďalší kalendárny rok.

8. Účtovníctvo o stave prevodoch majetku mesta, o výnosoch, príjmoch a výdavkoch a finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu vedie Mestský úrad v Tornali.

9. Mesto môže využívať ekonomické nástroje /dane, poplatky, pokuty a iné/ ako prostriedky regulácie činnosti fyzických a právnických osôb pri podpore ochrany životného prostredia v súlade s platnou právnou úpravou.

10. Výsledky hospodárenia mesta, vrátane výsledkov hospodárenia peňažných fondov mesta obsahuje záverečný účet mesta, ktorý schvaľuje mestské zastupiteľstvo. Ročnú uzávierku mesta overuje audítor /ust. § 9 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov/.

## **§ 12**

### **Rozpočtové provizorium**

1. Ak nie je rozpočet mesta schválený mestským zastupiteľstvom do 31. decembra bežného roka, spravuje sa rozpočtové hospodárenie v dobe od 1. januára rozpočtového roka do chválenia rozpočtu mesta rozpočtovým provizóriom.

2. Rozpočtové príjmy a výdavky uskutočnené v čase rozpočtového provizória sa zúčtujú do rozpočtu mesta po jeho schválení v mestskom zastupiteľstve.

3. Podrobnejšiu úpravu hospodárenia v období rozpočtového provizória obsahujú „Zásady nakladania s finančnými prostriedkami mesta Tornaľa“, ktoré schvaľuje Mestské zastupiteľstvo v Tornali.

## **Časť štvrtá**

### **Orgány mesta**

## **§ 13**

### **Základné ustanovenia**

1. Orgánmi mesta Tornaľa sú:

- a/ mestské zastupiteľstvo
- b/ primátor mesta

2. Mestské zastupiteľstvo mesta Tornaľa zriaďuje na základe osobitných právnych predpisov a podľa potrieb mesta orgány mestského zastupiteľstva, ktorými sú najmä:

- a/ mestská rada – mesto Tornaľa nemá zriadenú mestskú radu,
- b/ komisie mestského zastupiteľstva,
- c/ miestne výbory mestských častí.

3. Osobitné postavenie medzi orgánmi mesta má hlavný kontrolór mesta, ktorého volí mestské zastupiteľstvo /ust. § 18 zákona č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov/. Hlavný kontrolór mesta je zamestnancom mesta Tornaľa.

4. Mestské zastupiteľstvo podľa potreby zriaďuje aj iné stále alebo dočasné výkonné

a kontrolné orgány a stanovuje rozsah ich pôsobnosti.

5. Mesto môže zriadiť aj iné orgány v súlade s platnou právnou úpravou /napr. podľa zákona č. 523/2003 Z. z. o verejnom obstarávaní, zákona č. 9/2010 Z. z. o sťažnostiach a pod./

## **Mestské zastupiteľstvo mesta Tornaľa**

### **§ 14**

1. Mestské zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor mesta Tornaľa zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi mesta Tornaľa na štyri roky.

2. Spôsob volieb do mestského zastupiteľstva upravuje osobitný zákon.

3. Mestské zastupiteľstvo v Tornali má 13 poslancov.

4. Funkčné obdobie mestského zastupiteľstva sa končí zložením sľubu poslancov novozvoleného mestského zastupiteľstva.

### **§ 15**

1. Mestské zastupiteľstvo rozhoduje o všetkých základných otázkach života mesta Tornaľa a vykonáva svoju právomoc v zmysle ust. § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov.

2. Mestskému zastupiteľstvu je vyhradené rozhodovať:

a) určovať zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom štátu, ktorý užíva, schvaľovať najdôležitejšie úkony týkajúce sa tohto majetku a kontrolovať hospodárenie s ním,

b) schvaľovať rozpočet mesta a jeho zmeny, kontrolovať jeho čerpanie a schvaľovať záverečný účet mesta, schvaľovať emisiu komunálnych dlhopisov, schvaľovať zmluvu uzavretú podľa § 20 ods. 1, rozhodovať o prijatí úveru alebo pôžičky, o prevzatí záruky na poskytnutie návratnej finančnej výpomoci zo štátneho rozpočtu,

c) schvaľovať územný plán mesta alebo jeho časti a koncepcie rozvoja jednotlivých oblastí života mesta,

d) rozhodovať o zavedení a zrušení miestnej dane a ukladať miestny poplatok,

e) určovať náležitosti miestnej dane alebo miestneho poplatku a verejnej dávky a rozhodovať o prijatí úveru alebo pôžičky,

f) vyhlasovať miestne referendum o najdôležitejších otázkach života a rozvoja mesta a zvolávať zhromaždenie obyvateľov mesta,

g) uznávať sa na nariadeniach mesta,

h) schvaľovať dohody o medzinárodnej spolupráci a členstvo mesta v medzinárodných združení podľa § 21 ods. 1 zákona o obecnom zriadení,

i) určovať plat primátora mesta podľa osobitného predpisu a určiť najneskôr do 90 dní pred voľbami na celé funkčné obdobie rozsah výkonu funkcie primátora, zmeniť počas funkčného obdobia na návrh primátora rozsah výkonu jeho funkcie,

j) voliť a odvolávať hlavného kontrolóra mesta, určiť rozsah výkonu funkcie hlavného kontrolóra a jeho plat, schvaľovať odmenu hlavnému kontrolórovi,

k) schvaľovať štatút mesta, rokovací poriadok mestského zastupiteľstva a zásady odmeňovania poslancov,



- l)** zriaďovať, zrušovať a kontrolovať rozpočtové a príspevkové organizácie mesta a na návrh primátora vymenúvať a odvolávať ich vedúcich, zakladať a zrušovať obchodné spoločnosti a iné právnické osoby a schvaľovať zástupcov mesta do ich štatutárnych a kontrolných orgánov, ako aj schvaľovať majetkovú účasť mesta právnickej osobe,
- m)** schvaľovať združovania mestských prostriedkov a činnosti a účasť v združeníach ako aj zriadenie spoločného regionálneho alebo záujmového fondu,
- n)** zriaďovať a zrušovať orgány potrebné na samosprávu mesta a určovať náplň ich práce,
- o)** udeľovať čestné občianstvo mesta a mestské vyznamenania a ceny,
- p)** schvaľovať spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku mesta, to neplatí ak je mesto povinné previesť nehnuteľný majetok podľa osobitného predpisu – zákona č. 182/1993 Z. z.,
- q)** schvaľovať podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže,
- r)** schvaľovať prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta, ak sa realizujú priamym predajom,
- s)** vklady majetku mesta do zakladaných alebo existujúcich obchodných spoločností,
- t)** schvaľovať zmluvné prevody vlastníctva hnutel'ného majetku nad stanovenú hodnotu,
- u)** schvaľovať nakladanie s majetkovými právami nad stanovenú hodnotu,
- v)** schvaľovať koncesné zmluvy na uskutočňovanie stavebných prác alebo koncesné zmluvy na poskytnutie služby podľa osobitného predpisu – z. č. 25/2006 Z. z. a to 3/5 väčšinou všetkých poslancov,
- w)** ustanoviť erb mesta, vlajku mesta a pečať mesta,
- x)** o zvolení zástupcu primátora, ak ho nepoverí primátor mesta do 60 dní odo dňa zloženia sľubu primátora.

**3.** Mestské zastupiteľstvo si môže vyhradiť rozhodovanie o akejkoľvek ďalšej otázke života mesta, pokiaľ má charakter základnej otázky týkajúcej sa života v meste.

**4.** Pravidlá rokovania mestského zastupiteľstva, najmä prípravu a obsah rokovania, prípravu podkladov na rokovanie, spôsob uznášania sa a prijímania všeobecne záväzných nariadení mesta, a znesení mestského zastupiteľstva, formy kontroly plnenia uznesení sú obsiahnuté v Rokovacom poriadku Mestského zastupiteľstva v Tornali.

## **§ 16** **Primátor mesta**

**1.** Predstaviteľom mesta a najvyšším výkonným orgánom mesta je primátor, ktorého volia obyvatelia mesta v priamych voľbách. Úprava voľby primátora je obsiahnutá v osobitných právnych predpisoch.

**2.** Primátor mesta je štatutárnym orgánom mesta. Primátor môže rozhodovať o právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach fyzických alebo právnických osôb v oblasti verejnej správy písomne poveriť zamestnanca mesta. Poverený zamestnanec rozhoduje v mene mesta v rozsahu vymedzenom v písomnom poverení.

**3.** Primátor najmä:

- a)** zvoláva a vedie zasadnutia mestského zastupiteľstva a podpisuje jeho uznesenia,
- b)** vykonáva správu mesta,
- c)** zastupuje mesto navonok vo vzťahu k štátnym orgánom a k právnickým a fyzickým osobám,

- d) rozhoduje vo všetkých veciach správy mesta, ktoré nie sú zákonom, týmto štatútom alebo iným rozhodnutím mestského zastupiteľstva vyhradené mestskému zastupiteľstvu,
- e) uschováva vlajku mesta a pečať mesta a rozhoduje o použití mestských symbolov,
- f) podpisuje všeobecne záväzné nariadenia mesta,
- g) vydáva pracovný poriadok, organizačný poriadok mestského úradu a poriadok odmeňovania zamestnancov mesta.

4. Primátor môže pozastaviť výkon uznesenia mestského zastupiteľstva ak sa domnieva, že odporuje zákonom alebo je pre mesto zjavne nevýhodné tak, že ho nepodpíše v lehote 10 dní od jeho schválenia mestským zastupiteľstvom. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na uznesenie o voľbe a odvolaní hlavného kontrolóra.

5. Rozsah úväzku primátora mesta stanovuje mestské zastupiteľstvo na celé funkčné obdobie, pričom v priebehu funkčného obdobia ho nie je možné zmeniť zo strany mestského zastupiteľstva. Rozsah úväzku primátora mesta je možné zmeniť počas funkčného obdobia iba na návrh primátora.

## **§ 17 Zástupca primátora**

1. Primátor má jedného zástupcu, ktorého poverí na zastupovanie a to spravidla na celé funkčné obdobie.

2. Zástupcom primátora môže byť len poslanec. Zástupcu primátora poverí primátor mesta zastupovaním do 60 dní odo dňa zloženia sľubu primátora. Primátor môže zástupcu primátora kedykoľvek odvolať. Ak primátor zástupcu odvolá, poverí zastupovaním ďalšieho poslanca do 60 dní od odvolania zástupcu.

3. Zástupca primátora zastupuje primátora v rozsahu určenom primátorom v písomnom poverení.

4. Zástupca primátora v súčinnosti s odbornými oddeleniami mestského úradu koordinuje činnosť všetkých komisií mestského zastupiteľstva a poskytuje poslancom a členom komisií podklady a informácie potrebné pre plnenie ich úloh.

5. Podrobnejšiu úpravu pôsobnosti zástupcu primátora obsahuje Organizačný poriadok Mestského úradu v Tornali.

## **§ 18 Hlavný kontrolór mesta**

1. Hlavný kontrolór mesta vykonáva kontrolu plnenia úloh mesta vyplývajúcich z jeho pôsobnosti v súlade s platnou právnou úpravou.

2. Funkcia hlavného kontrolóra mesta je nezlučiteľná s výkonom funkcie poslanca, primátora, člena orgánu právnickej osoby založenej alebo zriadenej mestom, iného zamestnanca mesta a s funkciou podľa osobitného zákona.

3. Hlavný kontrolór najmä:

**a) vykonáva kontrolu:**

- zákonnosti, účinnosti, hospodárnosti a efektívnosti pri hospodárení a nakladaní s majetkom a majetkovými právami mesta, ako aj s majetkom, ktorý mesto užíva podľa osobitných predpisov,
- hospodárenia s príjmami, výdavkami mesta a finančné operácie,
- hospodárenie s majetkom mesta, ako aj hospodárenia rozpočtových a príspevkových organizácií mesta,
- nakladanie s majetkom vo vlastníctve štátu, alebo vo vlastníctve právnických alebo fyzických osôb, ktorý bol mestu zverený,
- vedenie účtovníctva a pokladničných operácií na mestskom úrade,
- plnenia rozpočtu, jeho zmien a záverečného účtu,
- čerpania účelovo viazaných finančných prostriedkov poskytnutých mestu z fondov a dotácií.

**b) kontroluje:**

- dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov vrátane nariadení mesta,
- plnenie uznesení mestského zastupiteľstva,
- dodržiavania interných predpisov mesta,
- plnenie ďalších úloh ustanovených osobitnými predpismi,
- plnenie funkcií a úloh mesta ním samým, ako i subjektmi mestom založenými, alebo zriadenými, z hľadiska kvality a uspokojenia potrieb obyvateľov mesta a zároveň navrhuje opatrenia na nápravu,
- podmienky prijatia úveru alebo pôžičky.

**c) vypracúva odborné stanoviská:**

- k návrhu rozpočtu mesta a záverečnému účtu mesta pred jeho schválením v mestskom zastupiteľstve.

**d) predkladá:**

- mestskému zastupiteľstvu plán kontrolnej činnosti a výsledky jednotlivých uskutočnených kontrol na jeho najbližšom zasadnutí
- mestskému zastupiteľstvu najmenej raz ročne správu o výsledkoch kontrolnej činnosti a to do 60 dní po uplynutí kalendárneho roka.

**4.** Pri vykonávaní činností uvedených v ods. 3 tohto ustanovenia hlavný kontrolór spolupracuje s mestským úradom.

**5.** Kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra podlieha:

- a)** mestský úrad,
- b)** rozpočtové a príspevkové organizácie zriadené mestom,
- c)** právnické osoby, v ktorých má mesto majetkovú účasť, a iné osoby, ktoré nakladajú s majetkom mesta alebo ktorým bol majetok mesta prenechaný na užívanie, a to v rozsahu dotýkajúcom sa tohto majetku,
- d)** osoby, ktorým boli poskytnuté z rozpočtu mesta účelové dotácie alebo návratné finančné výpomoci či nenávratné finančné výpomoci podľa osobitného predpisu v rozsahu nakladania s týmito prostriedkami.

**6.** Kontrolná činnosť hlavného kontrolóra sa nevzťahuje na konanie, v ktorom o právach a právom chránených záujmoch alebo o povinnostiach právnických osôb, alebo fyzických osôb rozhoduje mesto v správnom konaní na základe ust. § 27 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

7. Hlavný kontrolór kontroluje vybavovanie podnetov občanov, ktoré boli podané na orgány mesta a zamestnancov mesta, pokiaľ nie je osobitným právnym predpisom stanovené inak.

8. Hlavného kontrolóra volí mestské zastupiteľstvo na dobu 6 rokov. Hlavného kontrolóra odvoláva mestské zastupiteľstvo za podmienok stanovených v zákone o obecnom zriadení.

9. Hlavný kontrolór je za svoju činnosť zodpovedný mestskému zastupiteľstvu, ktorému je povinný podať správu o svojej činnosti za kalendárny rok do 60 dní po uplynutí kalendárneho roka. Hlavný kontrolór je tiež povinný podať správu o svojej činnosti na každom zasadnutí mestského zastupiteľstva.

10. Hlavný kontrolór je oprávnený nahliadať do účtovných a pokladničných dokladov, ako aj do akýchkoľvek iných dokumentov týkajúcich sa pokladničných operácií, vedenia účtovníctva, nakladania s majetkom mesta a ďalej do všetkých dokladov, ktorých potreba vyplýva z rozsahu jeho oprávnení.

11. Hlavný kontrolór vedie centrálnu evidenciu petícií obyvateľov a kontroluje ich vybavovanie.

## **§ 19**

### **Komisie mestského zastupiteľstva**

1. Mestské zastupiteľstvo zriaďuje komisie ako svoje stále alebo dočasné poradné, iniciatívne a kontrolné orgány, stanovuje rozsah ich činnosti podľa miestnych podmienok a potrieb.

2. Členov komisií volí mestské zastupiteľstvo z poslancov mestského zastupiteľstva a z iných osôb, spravidla s odbornosťou súvisiacou s činnosťou komisie.

3. Každá komisia má predsedu a tajomníka komisie. Predsedu komisie volí mestské zastupiteľstvo a sú spravidla poslancami mestského zastupiteľstva.

4. Predseda komisie:

- riadi a organizuje prácu komisie, zvoláva jej schôdze a riadi ich priebeh, spoločne s tajomníkom komisie pripravuje program schôdze,
- zostavuje plán činnosti komisie,
- organizuje spoluprácu komisie s ostatnými komisiami mestského zastupiteľstva,
- zastupuje komisiu navonok.

5. Tajomník komisie:

- spoločne s predsedom komisie vypracúva návrh plánu činnosti komisie,
- zabezpečuje prípravu programu schôdze komisie,
- vedie písomné záznamy o schôdzach komisie,
- zabezpečuje administratívnu agendu súvisiacu s činnosťou komisie,
- plní ďalšie úlohy, ktorými ho komisia poverí.

6. Mestské zastupiteľstvo mesta Tornaľa zriaďuje tieto stále komisie :  
Komisia školstva, kultúry, športu a mládeže – 7 členná

Komisia pre otázky sociálne odkázaného spoločenstva – 7 členná

Komisia investično-finančná – 5 členná

Komisia, životného prostredia, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja – 7 členná

Komisia bytovej politiky a verejného poriadku – 7 členná

Priestupková komisia a na riešenie sťažností – 5 členná

Vyradňovacia komisia – 3 členná

Škodová komisia – 3 členná

Hlavná inventarizačná komisia – 6 členná

Mestské zastupiteľstvo schvaľuje komisiu na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov - podľa čl. 7 ods. 1 a ods. 5. písm. a/ ústavného zákona č. 357/2004 Z.z. o ochrane záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov v znení ústavného zákona č. 545/2005 Z.z - 3 členná

**7. Komisie v oblasti svojej pôsobnosti najmä:**

**a)** vypracúvajú stanoviská k záležitostiam a materiálom prerokúvaným orgánmi mesta,

**b)** vypracúvajú návrhy a podnety na riešenie najdôležitejších otázok života v meste a predkladajú ich orgánom mesta, ktoré sú povinné sa nimi zaoberať a o výsledku komisiu informovať,

**c)** kontrolujú spôsob realizácie uznesení mestského zastupiteľstva, dozerajú na hospodárenie s majetkom mesta, prípadne s majetkom prenechaným mestu do dočasného užívania, kontrolujú vybavovanie sťažností, oznámení a podnetov obyvateľov mesta.

**8. Komisie sa schádzajú podľa potreby, spravidla raz za mesiac. Zasadnutie zvoláva a vedie jej predseda. Zásady rokovania a uznášania sa komisií si stanoví komisia na svojom prvom zasadnutí.**

**9. Komisie nemajú rozhodovaciu právomoc.**

## **§ 20**

### **Mestský úrad**

**1. Mestský úrad zabezpečuje organizačné a administratívne veci mestského zastupiteľstva a primátora mesta, ako aj orgánov zriadených mestským zastupiteľstvom. Mestský úrad je zložený zo zamestnancov mesta. Mestský úrad nemá právnu subjektivitu.**

**2. Mestský úrad vykonáva odborné, administratívne a organizačné práce súvisiace s plnením úloh samosprávy mesta, najmä:**

**a)** zabezpečuje písomnú agendu všetkých orgánov mesta a orgánov mestského zastupiteľstva a je podateľňou a výpravňou písomností mesta,

**b)** pripravuje podklady na rokovanie mestského zastupiteľstva a komisií mestského zastupiteľstva,

**c)** vypracúva písomné vyhotovenie rozhodnutí mesta, vykonáva nariadenia mesta, uznesenia mestského zastupiteľstva a rozhodnutia mesta,

**d)** koordinuje činnosť organizácií a ďalších subjektov zriadených mestom,

**e)** organizačno-technicky zabezpečuje plnenie úloh štátnej správy prenesenej na mesto.

**3. Prácu mestského úradu riadi prednosta mestského úradu.**

4. Vnútrošnú organizáciu mestského úradu, najmä jeho organizačné členenie, pôsobnosť jednotlivých oddelení, zásady činnosti mestského úradu sú zakotvené v Organizačnom poriadku Mestského úradu v Tornali, ktorý vydáva primátor mesta.

## § 21

### Prednosta mestského úradu

1. Prednosta mestského úradu je zamestnancom mesta, ktorého vymenúva a odvoláva primátor mesta.

2. Prednosta mestského úradu plní najmä nasledovné úlohy:

- organizuje prácu mestského úradu,
- zabezpečuje hospodársky a správny chod úradu,
- zostavuje návrh rozpočtu úradu a zabezpečuje jeho plnenie,
- podpisuje spolu s primátorom zápisnice zo zasadnutí mestského zastupiteľstva,
- zúčastňuje sa na zasadnutí mestského zastupiteľstva s poradným hlasom,
- plní aj ďalšie úlohy, ktoré mu uloží mestské zastupiteľstvo a primátor mesta.

3. Prednosta mestského úradu zodpovedá za svoju činnosť primátorovi.

## § 22

### Výbory v mestských častiach

1. Mesto zriaďuje svoje výbory v mestských častiach: Králik, Behynce, Starňa.

Členmi výborov sú poslanci mestského zastupiteľstva zvolení v príslušnej mestskej časti. Na čele miestneho výboru stojí predseda, ktorý je poslancom mestského zastupiteľstva a ktorého do funkcie predsedu miestneho výboru volí mestské zastupiteľstvo. Počet členov miestneho výboru je 5 a dopĺňa sa z občanov príslušných mestských častí na verejnej schôdzi občanov mestskej časti, ktorú zvolá predseda miestneho výboru.

2. Výbory v mestských častiach reprezentujú obyvateľov mestskej časti a podieľajú sa na samospráve mesta.

3. Výbory v mestských častiach sú oprávnené:

- vyjadrovať sa a predkladať návrhy mestskému zastupiteľstvu pri riešení problémov týkajúcich sa ich mestskej časti,
- účelne vynakladať na zvelaďovanie mestskej časti finančné prostriedky odsúhlasené mestským zastupiteľstvom z mestského rozpočtu.

4. Miestne výbory sú povinné:

- zvolávať verejné schôdze občanov mestských častí,
- vyjadrovať sa k otázkam týkajúcich sa občanov mestských častí,
- vypracovať plán práce a zasadať najmenej raz mesačne, zápisnice a uznesenia z týchto zasadnutí predkladať pravidelne zástupcovi primátora, resp. prednostovi mestského úradu.

5. Vzťahy medzi mestským zastupiteľstvom a výborom mestskej časti:

- výbory mestských častí sú poradnými orgánmi mestského zastupiteľstva,

- odmeňovanie členov výborov mestských častí schvaľuje mestské zastupiteľstvo.

## **Časť piata Miestne referendum**

### **§ 23**

1. Miestne referendum o najdôležitejších otázkach života a rozvoja mesta vyhlasuje mestské zastupiteľstvo.
2. Mestské zastupiteľstvo musí vyhlásiť miestne referendum, ak ide o (ust. § 11a ods. 1 zák.č. 369/1990 Zb.):
  - a) zlúčenie, rozdelenie alebo zrušenie mesta, ako aj názvu mesta,
  - b) odvolanie primátora,
  - c) petíciu skupiny obyvateľov mesta v počte aspoň 30 % oprávnených voličov.
3. Mestské zastupiteľstvo môže vyhlásiť miestne referendum aj o iných dôležitých otázkach týkajúcich sa samosprávy mesta.
4. Výsledky miestneho referenda sú platné ak sa na ňom zúčastnila aspoň polovica oprávnených voličov podľa zákona o voľbách do orgánov samosprávy mesta. Rozhodnutie obyvateľov mesta je prijaté ak za návrh predložený na hlasovanie hlasovala nadpolovičná väčšina voličov, ktorí sa zúčastnili hlasovania. Mestské zastupiteľstvo vyhlási výsledky miestneho referenda do troch dní od doručenia zápisnice o výsledkoch hlasovania na úradnej tabuli.
5. Podmienky, spôsob a formu uskutočnenia miestneho referenda mestské zastupiteľstvo podrobne upraví v osobitnom všeobecne záväznom nariadení.

## **Časť šiesta Zhromaždenia obyvateľov mesta**

### **§ 24**

1. Na prerokovanie mestských záležitostí môže mestské zastupiteľstvo zvolať zhromaždenie obyvateľov mesta alebo jeho časti.
2. Mestské zastupiteľstvo zvolá zhromaždenie obyvateľov mesta alebo jeho časti vždy, ak:
  - o to požiada petíciou najmenej 30 % obyvateľov mesta,
  - o to požiada  $\frac{1}{4}$  všetkých poslancov.
3. Mestské zastupiteľstvo sa môže uznieť, že prenesie rozhodnutie o určitej dôležitej otázke, týkajúcej sa mesta na zhromaždenie obyvateľov mesta alebo jeho časti.
4. Podmienky uskutočnenia zhromaždenia obyvateľov mesta a hlasovania upraví mestské zastupiteľstvo vo všeobecne záväznom nariadení.

5. Zhromaždenie obyvateľov mesta sa zvoláva oznámením na úradnej tabuli mesta Tornaľa, príp. iným vhodným spôsobom, napr. vyhlásením v mestskom rozhlase a pod. O priebehu verejného zhromaždenia sa spisuje zápisnica, ktorej súčasťou musí byť prezenčná listina prítomných obyvateľov mesta resp. časti mesta.

6. Primátor mesta môže zvolať zhromaždenie obyvateľov mesta resp. časti mesta za účelom posúdenia dôležitých otázok rozvoja mesta. Na priebeh takéhoto zhromaždenia sa primerane vzťahuje ods. 1 až 5 tohto ustanovenia.

## **Časť siedma Poslanci mesta**

### **§ 25 Úvodné ustanovenia**

1. Poslancov volia obyvatelia mesta v priamych voľbách. Spôsob voľby a počet poslancov upravuje osobitný právny predpis.

2. Poslanci vykonávajú svoj mandát tak, aby boli hodní dôvery svojich voličov. Pri výkone svojej funkcie sa riadia záujmami mesta, resp. záujmami časti mesta a vykonávajú ju v súlade s ústavou, s ústavnými a ďalšími zákonmi.

### **§ 26 Vznik a zánik poslaneckého mandátu**

1. Poslanec nadobúda svoje práva a povinnosti zvolením. Postup pri voľbách upravuje osobitný zákon.

2. Platnosť voľby poslancov overuje na návrh mandátovej komisie mestské zastupiteľstvo.

3. Funkčné obdobie poslancov začína dňom zloženia sľubu poslancov novozvoleného mestského zastupiteľstva. Mandát poslanca zanikne v súlade s platnou právnou úpravou najmä:

- odmietnutím sľubu alebo zložením sľubu s výhradou,
- uplynutím funkčného obdobia,
- vzdaním sa mandátu,
- právoplatným odsúdením za úmyselný trestný čin alebo právoplatným odsúdením za trestný čin, ak výkon trestu odňatia slobody nebol podmienene odložený,
- pozbavením spôsobilosti na právne úkony alebo obmedzením spôsobilosti na právne úkony,
- zmenou trvalého pobytu mimo územia mesta,
- ak počas jedného roka sa nezúčastní ani raz na zasadnutiach mestského zastupiteľstva ,
- v prípade nezlučiteľnosti funkcií v zmysle § 11 ods. 2 zák. 369/1990 Zb.
- zrušením mesta,
- smrťou.

### **§ 27**



## **Práva a povinnosti poslancov**

1. Poslanec je oprávnený najmä:

- a) predkladať mestskému zastupiteľstvu a ostatným orgánom mesta návrhy, podnety a pripomienky,
- b) interpelovať primátora mesta vo veciach týkajúcich sa jeho práce,
- c) požadovať od riaditeľov právnických osôb založených alebo zriadených mestom, od vedúcich rozpočtových, príspevkových organizácií a iných subjektov s majetkovou účasťou mesta vysvetlenia vo veciach týkajúcich sa ich činností,
- d) požadovať informácie a vysvetlenia od fyzických a právnických osôb, ktoré vykonávajú v meste podnikateľskú činnosť vo veciach týkajúcich sa dôsledkov ich podnikania v meste,
- e) zúčastňovať sa na previerkach, kontrolách, na vybavovaní sťažností, oznámení a podnetov, ktoré vykonávajú orgány samosprávy mesta a hlavný kontrolór mesta,
- f) požadovať vysvetlenie od štátnych orgánov vo veciach potrebných pre riadny výkon poslaneckej funkcie.

2. Poslanec je povinný najmä:

- a) zložiť zákonom predpísaný sľub na prvom zasadnutí mestského zastupiteľstva, ktorého sa zúčastní,
- b) zúčastňovať sa na zasadnutiach mestského zastupiteľstva a jeho orgánov, do ktorých bol zvolený,
- c) dodržiavať Štatút mesta Tornaľa, Rokovací poriadok mestského zastupiteľstva v Tornali, Zásady odmeňovania poslancov ako aj ďalšie organizačné normy a predpisy,
- d) dodržiavať účinné všeobecne záväzné nariadenia mesta,
- e) obhajovať záujmy mesta a jeho obyvateľov

3. Poslanci môžu vytvárať poslanecké kluby podľa politickej príslušnosti na účinné vykonávanie poslaneckého mandátu, na prehĺbenie politickej spolupráce, výmeny názorov a na podporu poslaneckej iniciatívy.

4. Poslanec je povinný na požiadanie informovať voličov o svojej činnosti a činnosti mestského zastupiteľstva.

## **§ 28**

### **Náhrady poslancov**

1. Funkcia poslanca sa zásadne vykonáva bez prerušenia pracovného alebo obdobného pomeru, za výkon funkcie mesto môže poskytnúť odmenu. Poslancovi patrí náhrada skutočných výdavkov, ktoré mu v súvislosti s výkonom funkcie poslanca vznikli, podľa osobitných predpisov platných pre pracovníkov v pracovnom pomere .

2. Poslanec nesmie byť pre výkon svojej funkcie ukrátený na právach ani nárokoch vyplývajúcich z pracovného alebo obdobného pomeru.

3. Poslancovi mestského zastupiteľstva, ktorý je na výkon funkcie dlhodobo plne uvoľnený zo zamestnania, patrí namiesto mzdy alebo inej odmeny v zamestnaní primeraný plat od mesta. Pracovný pomer takéhoto poslanca k doterajšiemu zamestnávateľovi sa zachováva za podmienok vyplývajúcich z osobitných právnych predpisov.

**Časť ôsma**  
**Vzťah mesta k okolitým obciam a mestám**

**§ 29**

1. Záležitosti dotýkajúce sa záujmov mesta Tornaľa a iných miest alebo obcí sa riešia dohodou.
2. Mesto môže spolupracovať s inými obcami alebo mestami na základe zmluvy uzavretej na účel uskutočnenia konkrétnej úlohy alebo činnosti, na základe zmluvy o zriadení združenia obcí, zriadením alebo založením právnickej osoby podľa osobitného zákona.
3. Mesto môže v rozsahu svojej pôsobnosti spolupracovať s územnými a správnymi celkami alebo s úradmi iných štátov vykonávajúcimi miestne funkcie. Za týmto účelom má právo stať sa členom medzinárodného združenia územných celkov alebo územných orgánov.

**Časť deviata**

**Vzťahy mesta k štátnym orgánom, k právnickým a fyzickým osobám, politickým stranám a hnutiam a k občianskym združeniam**

**§ 30**

1. Mesto pri plnení svojich úloh spolupracuje s orgánmi, a to najmä s územne špecializovanými úradmi štátnej správy, právnickými a fyzickými osobami, školami a ďalšími štátnymi orgánmi – prokuratúrou, súdom, políciou a pod.
2. Mesto spolupracuje pri zabezpečovaní rozvoja mesta a na prospech mesta s podnikateľskými právnickými a fyzickými osobami, s politickými stranami a hnutiami a občianskymi združeniami, ktoré pôsobia na území mesta.

**Časť desiatá**

**Používanie jazyka národnostných menšín**

**§ 31**

1. Občania, patriaci k národnostnej menšine, ktorí podľa posledného sčítania obyvateľov tvoria 20% obyvateľstva, môžu používať v úradnom styku s mestom svoj jazyk v rozsahu stanovenom osobitným zákonom .
2. Občan patriaci k národnostnej menšine má právo podávať písomné podania orgánom mesta a orgány mesta poskytnú odpoveď okrem štátneho jazyka aj v jazyku menšiny s výnimkou verejnej listiny.
3. Rozhodnutie orgánov mesta sa na požiadanie vydáva okrem štátneho jazyka aj v jazyku

menšiny.

4. Označenie mesta a jeho orgánov umiestnené na budovách sa uvádza aj v jazyku menšiny.
5. Označenie orgánov mesta na hlavičkovom papieri sa uvádza aj v jazyku menšiny.
6. Orgány mesta poskytujú občanom úradné formuláre vydané v rozsahu ich pôsobnosti v štátnom jazyku, aj v jazyku menšiny.
7. Rokovanie orgánu mesta sa môže uskutočniť aj v jazyku menšiny.
8. Poslanec mestského zastupiteľstva má právo používať na rokovaní tohto orgánu jazyk menšiny.
9. Ulice a iné miestne geografické označenia na území mesta sa označujú aj v jazyku menšiny.
10. Dôležité informácie, najmä výstražné, upozorňujúce a zdravotnícke sa uvádzajú na miestach prístupných verejnosti okrem štátneho jazyka aj v jazyku menšiny.

## **Časť jedenásta**

### **SYMBOLY MESTA, ČESTNÉ OBČIANSTVO, CENY A ODMENY, KRONIKA MESTA**

#### **Prvá hlava**

#### **SYMBOLY MESTA § 32**

#### **Úvodné ustanovenie**

#### **Mestské symboly sú:**

- a) erb mesta,
- b) vlajka mesta,
- c) pečať mesta.

#### **§ 33 Erb mesta**

1. Erb mesta tvorí v zelenom štíte strieborná veža s troma oknami ukončená cimburím, sprevádzaná po stranách kolmo postaveným strieborným lemešom a čerieslom s hrotmi nahor.
2. Použiť erb mesta je možné len na základe súhlasu primátora. Žiadateľ o použitie erbu mesta, okrem subjektov uvedených v ods. 4 tohto ustanovenia, musí predložiť primátorovi písomnú žiadosť, ktorá musí obsahovať:
  - úplný grafický návrh, spôsob použitia erbu,
  - formu a spôsob použitia erbu,
  - obdobie, na ktoré sa žiada vydanie súhlasu, povolenia,

- potvrdenie o zaplatení poplatku.

3. Primátor môže povoliť používanie erbu mesta najviac na dobu 1 roka.

4. Erb mesta sa používa:

- a) na pečatidle mesta,
- b) na insígniách primátora,
- c) na listinách o udelení čestného občianstva mesta, ceny mesta a uznaniach mesta Tornaľa,
- d) na sídle Mestského úradu v Tornali,
- e) na označenie hraníc územia mesta,
- f) v rokovacích miestnostiach orgánov mesta a úradnej miestnosti primátora mesta,
- g) na preukazoch poslancov mesta, ako aj pracovníkov mesta,
- h) na označenie vozidiel mesta

Subjekty používajúce erb vyššie uvedeným spôsobom sú oslobodené od platení poplatkov.

5. Erb mesta sa používa na listinách obsahujúcich všeobecne záväzné nariadenia mesta, uznesenia alebo rozhodnutia orgánov mesta, alebo osvedčenia oprávnení a významných skutočností. Na bežnej korešpondencii sa erb mesta nepoužíva. Listový papier s vyobrazeným erbom mesta používa na účely svojej korešpondencie výlučne primátor mesta.

6. Za správne zaobchádzanie s erbom mesta a za jeho ochranu zodpovedá fyzická alebo právnická osoba, ktorá ho použila alebo používa.

7. Každý je povinný strpieť na výzvu odstránenie neoprávnene použitého erbu.

8. Mesto určí všeobecne záväzným nariadením podrobnejšiu úpravu používania erbu mesta, ako aj výšku poplatkov a sankciu za neoprávnené, alebo nesprávne používanie erbu.

## **§ 34 Vlajka mesta**

1. Vlajku mesta má šesť rovnako širokých pruhov, striedavo bielych a zelených. Pomer strán je 2:3 a je ukončená zástrihom siahajúcim do tretiny dĺžky listu vlajky.

2. Vlajku mesta používa primátor a mestské zastupiteľstvo pri slávnostných a oficiálnych príležitostiach mestského, príp. štátneho charakteru, a to vyvesením na budovách, v ktorých sídlia orgány mesta príp. v sieňach, kde sa koná slávnostné zhromaždenie. Výzvu na požitie vlajky vydáva primátor, ktorý zároveň určí spôsob a trvanie výzdoby.

3. Vlajka je uložená v úradnej miestnosti primátora mesta.

4. Vlajkou mesta sa označí:

- budova mestského úradu.
- zasadacia miestnosť mestského zastupiteľstva.

5. Po predchádzajúcom súhlase primátora vlajka mesta sa môže používa aj vo verejných sprievodoch a pri príležitostnej vnútornej výzdobe miestností a siení, na verejných priestranstvách v prípadoch, v ktorých slúži na reprezentáciu mesta. Záujemca o používanie mestskej zástavy uvedie v písomnej žiadosti formu a spôsob používania zástavy. Použitie

vlajky sa nespokatňuje.

6. Ak sa pri výzdobe používa štátna vlajka SR a mestská vlajka spoločne, sú umiestnené v rovnakej výške vedľa seba, pričom štátna vlajka je umiestnená z čelného pohľadu vľavo (ust. § 8 ods. 8 zák. č. 63/1993 Z. z. o štátnych symboloch SR a ich používaní v znení nehorších predpisov)

7. Vlajka mesta sa vztyčuje na vlajkový stožiar. Pri vztyčovaní je potrebné zachovať dôstojnosť, spúšťať vlajku pomaly a bez prerušenia, pri snímaní sa vlajka nesmie dotknúť zeme.

8. Za správne zaobchádzanie s vlajkou mesta a za jej ochranu zodpovedá fyzická alebo právnická osoba, ktorá ju použila alebo používa.

### **§ 35**

#### **Pečať mesta Tornaľa**

1. Pečať mesta Tornaľa (kovová) tvorí erb mesta s hrubopisom: MESTO TORNAĽA - TORNALJA VÁROS

2. Pečať mesta sa používa pri slávnostných príležitostiach, na udelenie čestného občianstva a na pečatenie významných listín .

3. Pečať uschováva primátor mesta.

### **Druhá hlava**

#### **Čestné občianstvo, ceny a odmeny**

### **§ 36**

#### **Úvodné ustanovenia**

Mestské zastupiteľstvo môže udeliť tieto verejné uznania a pochvaly:

- a) Čestné občianstvo mesta Tornaľa,
- b) Cena mesta Tornaľa,
- c) Cena primátora mesta Tornaľa,
- d) Odmeny.

### **§ 37**

#### **Čestné občianstvo mesta Tornaľa**

1. Osobám, ktoré sa obzvlášť významným spôsobom zaslúžili o rozvoj a zveľadenie mesta, ochranu jeho záujmov a šírenie jeho dobrého mena vo svete, alebo ktorí obohatili ľudské poznanie vynikajúcimi tvorivými výkonmi, môže mestské zastupiteľstvo udeliť Čestné občianstvo mesta Tornaľa.

2. O udelení čestného občianstva rozhoduje mestské zastupiteľstvo spravidla na návrh primátora 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

3. O udelení čestného občianstva sa vydáva listina, ktorú podpisuje primátor. Listinu možno vyhotoviť aj dvojjazyčne takým spôsobom, že druhé vyhotovenie je v jazyku pocteného.

4. Slávnostné odovzdanie listiny poctenému sa vykoná spravidla na mimoriadnom zasadnutí mestského zastupiteľstva. Poctený občan sa pri tejto príležitosti alebo pri svojej prvej návšteve mesta zapisuje do Kroniky mesta Tornaľa, ktorú vedie mestský úrad v jazyku slovenskom a v maďarskom.

5. Podrobnosti pre udeľovanie čestného občianstva mesta môže mestské zastupiteľstvo upraviť všeobecne záväzným nariadením.

### **§ 38**

#### **Cena mesta Tornaľa**

1. Cenu mesta Tornaľa udeľuje mestské zastupiteľstvo 3/5 väčšinou hlasov všetkých poslancov za:

- vynikajúce tvorivé výkony a významné výsledky vedeckej technickej, umeleckej publicistickej a verejno-prospešnej činnosti,
- činnosť osôb, ktoré sa významným spôsobom pričínili o hospodársky a kultúrny rozvoj mesta, jeho propagáciu doma i v zahraničí,
- činnosť osôb pri záchrane ľudských životov a majetku mesta a jeho občanov.

2. O udelení ceny mesta rozhoduje mestské zastupiteľstvo. Udelenie ceny mesta môže navrhnúť primátor mesta, poslanci mestského zastupiteľstva, ako aj občania mesta, písomným návrhom s odôvodnením.

3. Cenu mesta Tornaľa tvorí plaketa s erbom mesta a peňažná odmena, výšku ktorej určí mestské zastupiteľstvo. K cene mesta sa vydáva potvrdenie (preukaz) o jeho udelení, v ktorom je uvedené meno, adresa, rodné číslo laureáta, dátum udelenia, pečiatka mesta a podpis primátora.

4. Cenu mesta Tornaľa slávnostne odovzdáva laureátom primátor mesta.

5. Cena mesta sa môže udeliť najviac päťkrát do roka.

6. Cena mesta sa môže udeliť aj opätovne, najskôr po uplynutí 2 rokov.

7. Výnimočne sa môže cena mesta udeliť i po smrti – in memoriam. V takomto prípade sa cena odovzdá rodinným príslušníkom pocteného.

### **§ 39**

#### **Cena primátora mesta Tornaľa**

1. Udelenie ceny primátora mesta občanom mesta za úspešnú a záslužnú činnosť v prospech mesta navrhuje primátor mesta. O udelení tejto ceny rozhoduje mestské zastupiteľstvo.

2. Cenu primátora mesta Tornaľa tvorí vecný dar v hodnote, ktorú každoročne schváli

mestské zastupiteľstvo.

3. Cena primátora sa môže udeliť ročne spravidla 10 laureátom.
4. Cena primátora mesta sa udeľuje v kategóriách: mládež, kultúra, šport, celoživotné dielo, umenie, verejný život.
5. Evidencia udelených cien primátora mesta sa vedie v Kronike mesta Tornaľa, vedenej mestským úradom, ktorá má obsahovať mená a údaje ocenených, dátum udelenia cien, ako aj stručné zdôvodnenie, pre ktoré boli jednotlivým osobám udelené.

#### **§ 40 Odmeny**

Mestské zastupiteľstvo spravidla na návrh primátora môže udeliť z mestských prostriedkov vecné dary a odmeny, a to najmä poslancom a iným obyvateľom mesta, príp. iným osobám za aktívnu prácu v orgánoch samosprávy a významný podiel na rozvoji mesta.

### **Tretia hlava**

#### **Kronika mesta Tornaľa § 41**

1. Kronika mesta Tornaľa sa vedie v úradnom jazyku a v maďarskom jazyku.
2. Zápisy do kroniky sa vykonávajú raz za štvrt'rok.
3. Zápisy chronologicky dokumentujú fakty zo spoločenského a hospodárskeho života mesta. Sú hodnoverným svedectvom o udalostiach v meste a o ľuďoch, ktorí sa pričínili o prospech žitia miestneho spoločenstva.
4. Spracovaním zápisov do kroniky je poverený mestský kronikár, ktorého menuje a odvoláva primátor mesta.
5. Text jednotlivých ročných zápisov do kroniky schvaľuje mestské zastupiteľstvo po vyjadrení komisie školstva a kultúry mestského zastupiteľstva.

### **Časť dvanásta**

#### **Pomoc pri mimoriadnych situáciách**

#### **§ 42 Pomoc obyvateľom pri mimoriadnych situáciách**

1. Mesto je povinné poskytnúť obyvateľovi nevyhnutnú okamžitú pomoc v jeho náhlejši núde spôsobenej živelnou pohromou, haváriou alebo inou podobnou udalosťou, najmä zabezpečiť

mu prístrešie, stravu alebo inú materiálnu pomoc.

2. Mesto organizuje, riadi a vykonáva základné práce v čase nebezpečenstva povodne miestneho významu. V prípade nevyhnutnej potreby vyžaduje od fyzických a právnických osôb plnenie všeobecných povinností pri ochrane pred povodňami alebo inými živelnými pohromami.

3. Mesto zabezpečuje evakuácie, dočasné ubytovanie a stravovanie evakuovaného obyvateľstva, podľa možnosti mesta i ochranu obyvateľov a vypracúva plány záchranných prác.

4. Mesto je povinné pomáhať pri likvidácii a odstraňovaní následkov živeľnej pohromy a havárií v spolupráci s ďalšími právnickými a fyzickými osobami a organizáciami štátu.

### **§ 43**

#### **Pomoc mesta pri mimoriadnych situáciách**

1. Primátor môže uložiť právnickej alebo fyzickej osobe povinnosť poskytnúť osobnú, alebo vecnú pomoc pri odstraňovaní následkov živeľnej pohromy alebo inej mimoriadnej udalosti ak osobitný zákon neustanovuje inak.

2. Právnická alebo fyzická osoba, ktorá poskytla na požiadanie mesta osobnú alebo vecnú pomoc, má právo na náhradu účelne vynaložených nákladov a prípadnú náhradu škody v súlade s platnou právnou úpravou.

### **Časť trinásť**

#### **SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

### **§ 44**

1. Štatút mesta Tornaľa je základnou vnútornou právnou normou mesta Tornaľa, ktoré schvaľuje Mestské zastupiteľstvo v Tornali 3/5 väčšinou všetkých poslancov. Všetky všeobecne záväzné nariadenia mesta, uznesenia mestských orgánov a iné predpisy mesta musia byť v súlade s týmto štatútom.

2. Zmeny a doplnky tohto štatútu schvaľuje Mestské zastupiteľstvo v Tornali 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

3. Dňom účinnosti tohto štatútu sa ruší „Štatút mesta“ účinný odo dňa 05. 01. 2007.

4. Tento štatút bol vyvesený pred rokovaním MsZ na pripomienkovanie dňa 26.04.2011.

5. Štatút mesta bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Tornali, uznesením číslo



134/2011 zo dňa 21.06.2011.  
Vyvesené: 22.06.2011.

**6.** Štatút mesta nadobúda účinnosť dňom 06.07.2011.

V Tornali dňa 21. 06. 2011.

Mgr. Anna Szögedi  
primátor mesta Tornaľa